

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusus / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo ISO 2014	Product fiche information, according to ISO 2014	Informations sur la fiche du produit selon ISO 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß ISO 2014	Informate over het productblad volgens ISO 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a ISO 2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma ISO 2014	Uppgifter i produktinformationsbladet enligt ISO 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til ISO 2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til ISO 2014	Информация в карточке изделия в соответствии с ISO 2014	Toote etiketi teave vastavalt ISO 65/2014	Informação markajumä saskaņā ar ISO 2014	
		<b>M</b>	<b>345.0541.067 P1661</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantontilittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi
Identificativo del modello	Model Identification			Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantontilittajan mallitunnus	Modelidentification	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimise	Modela identifikācija	
<b>AEChood</b>	<b>54,9</b>		<b>kWh/a</b>													
<b>EEC</b>	<b>A</b>															
<b>FDEhood</b>	<b>29,3</b>															
<b>FDEC</b>	<b>A</b>															
<b>LEhood</b>	<b>17</b>		<b>lux/Watt</b>													
<b>LEC</b>	<b>C</b>															
<b>GFChood</b>	<b>45,1</b>		<b>%</b>													
<b>GFEC</b>	<b>F</b>															
<b>Qmin</b>	<b>110</b>		<b>m3/h</b>													
<b>Qmax</b>	<b>430</b>		<b>m3/h</b>													
<b>Qboost</b>	<b>640</b>		<b>m3/h</b>													
<b>SPEmin</b>	<b>45</b>		<b>dBa</b>													
<b>SPEmax</b>	<b>58</b>		<b>dBa</b>													
<b>SPEboost</b>	<b>68</b>		<b>dBa</b>													
<b>P0</b>	<b>0,49</b>		<b>Watt</b>													
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>		<b>Watt</b>													
<b>F</b>	<b>PI</b>	<b>Informazioni aggiuntive secondo ISO 66/2014</b>	<b>Additional information according to ISO 66/2014</b>	<b>Informations supplémentaires selon ISO 66/2014</b>	<b>Zusätzliche Informationen gemäß ISO 66/2014</b>	<b>Extra informate volgens ISO 66/2014</b>	<b>Información adicional conforme a ISO 66/2014</b>	<b>Informações adicionais de acordo com a norma ISO 66/2014</b>	<b>Tilläggsuppgifter enligt ISO 66/2014</b>	<b>Ekstraoplysninger iht. ISO 66/2014</b>	<b>Lisäetietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti</b>	<b>Yderligere oplysninger i henhold til ISO 66/2014</b>	<b>Дополнительная информация в соответствии с ISO 66/2014</b>	<b>Lisatavete vastavalt ISO 66/2014</b>	<b>Papildus informācija saskaņā ar ISO 66/2014</b>	
																<b>F</b>
<b>Qbep</b>	<b>349,0</b>		<b>m3/h</b>													
<b>EEIhood</b>	<b>438</b>		<b>Pa</b>													
<b>Qmax</b>	<b>640,0</b>		<b>m3/h</b>													
<b>Wbep</b>	<b>145,0</b>		<b>W</b>													
<b>WL</b>	<b>10,0</b>		<b>W</b>													
<b>Emiddle</b>	<b>166</b>		<b>W</b>													
<b>Lwa</b>	<b>58</b>		<b>dBa</b>													
<b>WL</b>	<b>Potenza nominale del sistema di illuminazione</b>	<b>Nominal power of the lighting system</b>	<b>Puissance nominale du système d'éclairage</b>	<b>Nennleistung der Beleuchtungssystem</b>	<b>Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem</b>	<b>Potencia nominal del sistema de iluminación</b>	<b>Potência nominal do sistema de iluminação</b>	<b>Märkeffekt för belysningsystemet</b>	<b>Nominal effekt til belysningsystemet</b>	<b>Valaistusjärjestelmän nimellisteho</b>	<b>Belysningsystemets nominale effekt</b>	<b>Номинальная мощность осветительной системы</b>	<b>Valgustusüsteemi nimivõimsus</b>	<b>Apagaismāja enerģētiskā jauda</b>		
															<b>Indice d'efficacité énergétique</b>	<b>Energieeffizienzindex</b>
<b>Emiddle</b>	<b>Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura</b>	<b>Average illumination of the lighting system on the cooking surface</b>	<b>Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson</b>	<b>Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds</b>	<b>Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak</b>	<b>Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción</b>	<b>Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura</b>	<b>Genomsnittlig belysning över kokytan</b>	<b>Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen</b>	<b>Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla</b>	<b>Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen</b>	<b>Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности</b>	<b>Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliidi all</b>	<b>Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas</b>		
<b>Lwa</b>	<b>Livello di potenza sonora all'impostazione massima</b>	<b>Sound power level at the highest setting</b>	<b>Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum</b>	<b>Schallleistungsstufe bei max. Einstellung</b>	<b>Schallleistungsstufe bei max. Einsteellung</b>	<b>Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo</b>	<b>Nível de potência sonora com o ajuste máximo</b>	<b>Ljudeffektivivad vid maximuminställning</b>	<b>Ljudeffektivitet ved højest indstilling</b>	<b>Äänitehokkuus suurimalla asetuksella</b>	<b>Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling</b>	<b>Уровень звукоизлучения при максимальной настройке</b>	<b>Heliivõimsus tase kõrgeimal seadistusel</b>	<b>Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma</b>	<b>PADOMĀ ENERGIJAS TAUPĪŠANAI</b>	
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE</b>	<b>RATSCHELAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b>	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b>	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b>	<b>ENERGIASAASTUNO UVOJA</b>	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b>	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b>	<b>REKOMENDACIJIS PO ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI</b>	<b>ENERGIASAASTUNO UVOJA</b>	<b>PADOMĀ ENERGIJAS TAUPĪŠANAI</b>	
	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	2) Gebrauk de hoogste intensiteit alleen wanneer u de bestel- of afzweepkap opent	2) Gebrauk de hoogste intensiteit alleen wanneer u de bestel- of afzweepkap opent	2) Utilizar la velocidad máxima cuando se abra el extractor	2) Usar la velocidade máxima quando se abrir o exaustor	2) Använd den högsta intensitet när du öppnar tilluften	2) Använd den högsta intensitet när du öppnar tilluften	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä
	2) Usare la velocità intensiva solo quando necessario	2) Use boost speed only when it is strictly necessary	2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	3) Aumentar a velocidade da campainha apenas quando necessário	3) Öka köksfläkterns hastighet endast när det är absolut nödvändigt	3) Öka köksfläkterns hastighet endast när det är absolut nödvändigt	3) Suurendada pliidikruvi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Suurendada pliidikruvi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Suurendada pliidikruvi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Suurendada pliidikruvi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Suurendada pliidikruvi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Suurendada pliidikruvi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	
	3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	3) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize grease and odor efficiency.	3) Maintenir propre le filtre ou propres les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	4) Verleihen de Filter der Haube regelmäßig reinigen	4) Verleihen de Filter der Haube regelmäßig reinigen	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Manter limpo el filtro o os filtros de a campainha para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	4) Houd het filter de Haube sauber, hield regelmatig reinigen	4) Houd het filter de Haube sauber, hield regelmatig reinigen	4) Hold ovenens filter rene for at optimere deres funktion	4) Hold ovenens filter rene for at optimere deres funktion	4) Hold ovenens filter rene for at optimere deres funktion	4) Hold ovenens filter rene for at optimere deres funktion	4) Hold ovenens filter rene for at optimere deres funktion	4) Hold ovenens filter rene for at optimere deres funktion	4) Hold ovenens filter rene for at optimere deres funktion
	<b>Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatiivilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	

